



Estrellita

Elena Urioste violin

Tom Poster piano

- FRITZ KREISLER**
- 1 Preghiera *(Schott)* 3'35
- ANTONÍN DVOŘÁK**, arr. Fritz Kreisler
- 2 Songs My Mother Taught Me *(Boosey & Hawkes)* 2'51
- FRANZ LISZT**, arr. Nathan Milstein
- 3 Consolation No. 3 *(Schirmer Inc.)* 4'14
- MANUEL PONCE**, arr. Jascha Heifetz
- 4 Estrellita *(Bessel Basil et Cie SARL)* 2'59
- FRITZ KREISLER**
- 5 Caprice viennois *(Schott)* 4'21
- JOSEPH ACHRON**, arr. Leopold Auer
- 6 Hebrew Melody *(Carl Fischer)* 5'10
- MARIA THERESIA VON PARADIS**, arr. Samuel Dushkin
- 7 Sicilienne *(Schott)* 2'57
- CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK**, arr. Fritz Kreisler
- 8 Melodie (from 'Orfeo ed Euridice') *(Schott)* 3'25
- CLAUDE DEBUSSY**, arr. Jascha Heifetz
- 9 Beau soir *(Boosey & Hawkes)* 2'22
- CARL ENGEL**, arr. Efrem Zimbalist
- 10 Sea-Shell *(Schirmer Inc.)* 3'22
- EDWARD ELGAR**
- 11 Chanson de Nuit 3'47

- RICHARD HEUBERGER, arr. Fritz Kreisler
- 12 Midnight Bells *(Bosworth & Co. Ltd)* 3'27
- WILLIAM GRANT STILL
- 13 Mother and Child *(William Grant Still Music)* 6'03
- EDWARD ELGAR
- 14 Salut d'amour 2'35
- MANUEL DE FALLA, arr. Paul Kochanski
- 15 Asturiana (from 'Suite Populaire Espagnole') 2'23
- GEORGE GERSHWIN, arr. Jascha Heifetz
- 16 My Man's Gone Now (from 'Porgy and Bess') 3'48
(Warner/Chappell Music Scandinavia AB)
- HENRY MANCINI, arr. Tom Poster
- 17 Moon River *(SONY/ATV Music Publishing Scandinavia AB)* 3'46
with MAGNUS JOHNSTON violin 2
- VICTOR YOUNG, arr. Tom Poster
- 18 When I Fall in Love 3'15
(Warner/Chappell Music Scandinavia AB & SONY/ATV Music Publishing Scandinavia AB)
- HAROLD ARLEN, arr. Tom Poster
- 19 Over the Rainbow *(SONY/ATV Music Publishing Scandinavia AB)* 2'58

TT: 69'40

ELENA URIOSTE *violin*
TOM POSTER *piano*

Our musical partnership began on something of a blind date: in June 2013, BBC Radio 3 – our Cupid – determined that as members of its New Generation Artists scheme, the two of us would spend a day recording together despite never having met. As luck would have it, our musical chemistry was immediate, our rehearsals and recording process proving effortless and delightful. Afterwards, we disappeared back into our respective lives on opposite sides of the Atlantic Ocean for a while, re-meeting nearly two and a half years later to play a recital together at the Roman River Festival in Essex, England – a concert which would spark a sense of inevitability and of home in our musical partnership.

One of the reasons we connected so viscerally to each other's playing was our shared love for an old-world, golden sound, something we continue to search for in our own music-making, individually, within our collaborative partnership and in the wider musical world. We have always been drawn to sounds that reflect a deeply personal connection between musician and instrument, musical voices that sparkle and glow. Furthermore, melodies that tug at the heartstrings have always proven more impactful than dazzling displays of virtuosity, for both of us, and thus the idea for this album was born: a deeply personal collection of miniatures full of winks, sighs and tears that could transport our audience to bygone eras of fireside salon concerts. We've loosely organized our selections into four categories: sources of inspiration, childhood memories, an international celebration and, finally, a tribute to the Great American Songbook.

Inspiration

Preghiera, inexplicably one of Fritz Kreisler's least well-known miniatures, perfectly encapsulates the expressive warmth and openness with which we wanted to welcome the listener to our album. As with many of his pieces, Kreisler initially attempted to pass this off as a long-lost work of an earlier composer, in this case

the eighteenth-century Franciscan friar Padre Martini. A few days after Kreisler's death in 1962, the violinist Mischa Elman paused his Carnegie Hall recital programme to perform *Preghiera*, to 'pay homage to [his] great colleague and friend' – and in fact it was a video of Elman performing this work, simply but with the utmost sincerity, which first captivated Elena.

The iconic violinists of decades past were almost always recognizable within a few bars of music. Among them: Ida Haendel with her gritty, free-spirited abandon in Kreisler's arrangement of Dvořák's *Songs My Mother Taught Me*; the golden shimmer of Elena's beloved mentor Joseph Silverstein in his rendition of Liszt's *Consolation No. 3*, arranged by Nathan Milstein; Jascha Heifetz's unmistakable throatiness in his transcription of Mexican composer Manuel Ponce's ballad of hidden love, *Estrellita (My Little Star)* – something of a compositional reimagining by Heifetz, slipping sideways through unexpected harmonic shifts with dazzling sleight-of-hand. You can almost hear the gentle crackle from the hearth as Kreisler winds his way through his own *Caprice viennois*, moustache immaculately twirled, time suspended; and finally, the gut-wrenching pathos of Josef Hassid, tears infusing every note of Joseph Achron's *Hebrew Melody*. Each of these artists has made an indelible mark on Elena and her concept of what violin playing could possibly be; our renditions pay homage to each of the musical spirits that have guided us on our journeys.

Childhood

Maria Theresia von Paradis' *Sicilienne* – possibly an erroneous attribution, as the work is believed to be at least partly concocted by its 'discoverer', the violinist Samuel Dushkin – was the first real piece Elena worked on at the age of six, and the first piece she performed (in her teacher's living room). On the other side of the Atlantic, an eight-year-old Tom had been captivated by the *Sicilienne* in his first-ever chamber music experience with a family friend.

Elena remembers vividly her lessons on Gluck's timeless *Melodie* from *Orfeo ed Euridice* (an opera which itself celebrates music's mythical powers) as being the first time she had been encouraged to experiment with tone colour and to explore a world beyond the notes on the page. Heifetz's transcription of the teenage Debussy's sunset-tinged song *Beau soir* inspired similar colouristic explorations at an early age, while the American Carl Engel's little-known *Sea-Shell*, heard here in an intricate, gossamer transcription by Efrem Zimbalist, was the first piece Elena remembers moving her to tears. Two decades later, *Beau Soir* and *Sea-Shell* formed part of the first BBC recording we made together.

Elgar is a mutual favourite composer – and was in fact initially responsible for Elena's soft spot for English music in general – and his trademark long melodic lines sing through the exquisite *Chanson de nuit* (less frequently heard than its companion piece *Chanson de matin*). It was among the first chamber pieces Tom played, and he was delighted when Elena found it equally irresistible.

International Celebration

Another of Kreisler's lesser-known miniatures is *Midnight Bells*, a transcription of a rather racy waltz duet from Richard Heuberger's operetta *Der Opernball*, which proved such a persistent and enchanting ear-worm for Tom that he had no choice but to share it with Elena, who soon became equally obsessed by its Viennese lilt and sumptuous climaxes.

Mother and Child, inspired by a lithograph of the same name by artist Sargent Johnson, is the middle movement of the 1943 Suite for violin and piano by the African-American composer William Grant Still. It was a mandatory work for the Sphinx Competition in both 2003 and 2007, and Elena has remained hugely fond of the piece over the years, both for its straightforward beauty and for the fact that it helped propel her to her most treasured competition victories. Elgar's sunlit *Salut*

d'amour, written as an engagement present for his soon-to-be-wife Alice and originally entitled *Liebesgruss*, only acquired its enduring hit status after its German publisher decided that the addition of a French title would enhance its appeal to international audiences.

As a brief detour from the cosy fireside warmth which dominates the disc, the spare, eerily melancholic textures of Manuel de Falla's *Asturiana* (the third of his *Seven Popular Spanish Songs*) depict a pine tree weeping in sympathy with the song's protagonist, while George Gershwin's *My Man's Gone Now*, one of the emotional climaxes of his operatic masterpiece *Porgy and Bess*, is a powerful aria of grief.

Great American Songbook

The last three items on this album might be considered to hail less obviously from the chamber music repertoire, but they follow in the line of brilliant American song-writing exemplified by Gershwin. The Great American Songbook, a body of work which both of us have adored since childhood, overflows with so many of the finest and most heartbreaking tunes ever written, the greatest of which seem natural successors to the melodies of Mozart, Schubert and Dvořák.

Tom's transcription of Henry Mancini's evergreen *Moon River*, a yearning evocation of romance and wanderlust, for two violins and piano was a request from his dear friend Magnus Johnston to perform at a friend's wedding. As this is also a favourite song of Elena's, it was an obvious choice to ask Magnus to join us for this recording. Nat King Cole's rendition of *When I Fall in Love*, written by Victor Young (himself a concert violinist), with its swooning Hollywood-style string backing, occupies a special place for both of us, and this was the first in a series of arrangements which Tom has made for Elena. Regularly voted the greatest movie song of all time, Harold Arlen's *Over the Rainbow* was arranged rather sponta-

neously by Tom in July 2017 on the day of a concert at Schloss Elmau in Bavaria, as a birthday tribute encore for Elena's father. Its mixture of optimism and poignancy sums up so much of what we hold dear in music.

We lovingly dedicate *Estrellita* to the memory of Elena's grandfather, Stanley Radoff, who we hope is listening, somewhere over the rainbow.

© *Elena Urioste and Tom Poster 2018*

American violinist **Elena Urioste**, selected as a BBC New Generation Artist in 2012–15 and featured on the cover of *Symphony* magazine, has given acclaimed performances with major orchestras throughout the United States, including the Philadelphia and Cleveland Orchestras, Boston Pops Orchestra, New York, Los Angeles and Buffalo Philharmonics, and the Chicago, San Francisco, National, Atlanta, Baltimore, Detroit, and Pittsburgh Symphony Orchestras. Internationally, she has appeared with the London Philharmonic, Hallé, and Philharmonia Orchestras; BBC Symphony Orchestra, BBC Philharmonic and BBC National Orchestra of Wales; Orchestra of Opera North, Edmonton Symphony Orchestra, Kitchener-Waterloo Symphony and Hungary's Dohnányi Orchestra Budafok and MÁV Symphony Orchestra. She has regularly performed as a featured soloist in Carnegie Hall's Stern Auditorium and has given recitals at the Wigmore Hall, Kennedy Center, Weill Recital Hall, Konzerthaus Berlin, Sage Gateshead, Bayerischer Rundfunk Munich, Schloss Elmau and Mondavi Center.

An avid chamber musician as well as soloist, Elena Urioste has been a featured artist at the Marlboro, Ravinia, La Jolla, Bridgehampton, Moab and Sarasota Music Festivals. Internationally, she has performed at Switzerland's Sion-Valais International Music Festival, England's Cheltenham and Roman River Music Festivals, and various festivals in Spain, France, Italy, Scotland and Wales.

Miscellaneous accomplishments include first prizes at the Sphinx and Sion International Violin Competitions, an inaugural Sphinx Medal of Excellence, and spreads in *Latina* and *La Revista Mujer* magazines. Elena Urioste is the co-founder of Intermission Sessions & Retreat, a programme that combines music and yoga, and the founder and artistic director of Chamber Music by the Sea, an annual chamber music festival on Maryland's Eastern Shore. She is a graduate of the Curtis Institute of Music and the Juilliard School and performs on an Alessandro Gagliano violin with a Nicolas Kittel bow, both on generous extended loan from the private collection of Dr Charles E. King through the Stradivari Society.

www.elenaurioste.com

British pianist **Tom Poster** has performed more than forty concertos ranging from Bach to Ligeti with the Aurora Orchestra, BBC Philharmonic, BBC Scottish Symphony Orchestra, China National Symphony Orchestra, English Chamber Orchestra, Hallé, Philharmonia Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, Scottish Chamber Orchestra and St Petersburg State Cappella Symphony Orchestra, collaborating with conductors such as Vladimir Ashkenazy, Nicholas Collon, Thierry Fischer, James Loughran, En Shao, Robin Ticciati and Yan Pascal Tortelier.

He features regularly on BBC radio and television and has made multiple appearances at the BBC Proms, and his exceptional versatility has put him in great demand at festivals internationally. He is a regular performer at Wigmore Hall, and is pianist of the Poster-Johnston Trio and the Aronowitz Ensemble (former BBC New Generation Artists). In addition to his acclaimed duo partnership with Elena Urioste, he collaborates with Alison Balsom, Ian Bostridge, Steven Isserlis, Guy Johnston and Matthew Rose, and has performed piano quintets with the Brodsky, Carducci, Castalian, Danish, Elias, Endellion, Heath, Navarra, Sacconi and Skampa Quartets.

Tom Poster has recorded two solo discs alongside albums with Alison Balsom, Jennifer Pike, the Doric Quartet, Aronowitz Ensemble and Aurora Orchestra, and regularly features as soloist on film soundtracks, including the Oscar-nominated score for *The Theory of Everything*. He studied with Joan Havill at the Guildhall School of Music and Drama, and at King's College, Cambridge. He won first prize at the Scottish International Piano Competition in 2007 and the keyboard sections of the Royal Over-Seas League and BBC Young Musician of the Year Competitions in 2000.

Increasingly in demand as a curator and innovative concert programmer, he is artistic director of Kaleidoscope Chamber Collective, an ensemble with a flexible line-up and a commitment to diversity. He is also a successful composer and arranger.

www.tomposter.co.uk

Unsere musikalische Partnerschaft begann mit so etwas wie einem Blind Date: Im Juni 2013 beschloss BBC Radio 3 – unser Amor –, dass wir uns als Mitglieder des „New Generation Artists“-Programms einen Tag lang zu gemeinsamen Aufnahmen zusammenfinden sollten, obwohl wir uns nie zuvor getroffen hatten. Wie der Zufall es wollte, stimmte unsere musikalische Chemie auf Anhieb, und unsere Proben und Aufnahmen erwiesen sich als mühelos und sehr angenehm. Danach verschwanden wir für eine Weile in unsere jeweiligen Leben auf je anderen Seiten des Atlantiks und begegneten uns fast zweieinhalb Jahre später für ein gemeinsames Recital beim Roman River Festival im englischen Essex wieder – ein Konzert, das unserer musikalischen Partnerschaft ein Gefühl von selbstverständlicher Zwangsläufigkeit verlieh.

Was uns als Musiker so eng miteinander verbindet, ist unter anderem unsere gemeinsame Liebe zu einem altmodischen, goldenen Klang, nach dem wir weiterhin in unserem Musizieren streben – jeder für sich, in unserer Zusammenarbeit und in der Musikwelt überhaupt. Wir fühlten uns schon immer von Klängen angezogen, die eine tiefe persönliche Verbindung zwischen Musiker und Instrument widerspiegeln, von musikalische Stimmen, die funkeln und leuchten; darüber hinaus haben Melodien, die das Herz rühren, auf uns beide schon immer eine größere Wirkung ausgeübt als blendende Virtuosität. Und so entstand die Idee zu diesem Album – eine zutiefst persönliche Sammlung von Miniaturen voller Augenzwinkern, Seufzern und Tränen, die unser Publikum in die Ära der Salonkonzerte am Kamin zurückversetzt. Wir haben unsere Auswahl zwanglos in vier Kategorien unterteilt: Inspirationsquellen, Kindheitserinnerungen, ein internationales Fest und schließlich eine Hommage an das Great American Songbook.

Inspiration

Preghiera, unerklärlicherweise eine der am wenigsten bekannten Miniaturen von Fritz Kreisler, verkörpert auf vollkommene Weise die Wärme des Ausdrucks und die Offenheit, mit denen wir die Hörer unseres Albums begrüßen wollten. Wie bei vielen seiner Werke versuchte Kreisler auch hier zunächst, es als das lange verschollene Werk eines früheren Komponisten auszugeben – in diesem Fall des Franziskanermönchs Padre Martini aus dem 18. Jahrhundert. Wenige Tage nach Kreislers Tod im Jahr 1962 unterbrach der Geiger Mischa Elman mit diesem Stück sein Carnegie Hall-Recital, um seinem „großen Kollegen und Freund zu huldigen“ – und tatsächlich war es eine Videoaufnahme, auf der Elman dieses Werk schlicht, aber mit größter Aufrichtigkeit spielte, die Elena zuerst in ihren Bann schlug.

Die legendären Geiger der vergangenen Jahrzehnte sind fast immer binnen weniger Takte erkennbar. Unter ihnen: Ida Haendel mit ihrer freimütigen Ungebundenheit in Kreislers Arrangement von Dvořáks **Als die alte Mutter mich noch lehrte singen**; der goldene Glanz von Elenas geliebtem Mentor Joseph Silverstein in seiner Interpretation von Liszts **Consolation Nr. 3**, arrangiert von Nathan Milstein; Jascha Heifetz' unverkennbar körniger Ton in seiner Transkription von Manuel Ponces Ballade heimlicher Liebe **Estrellita** – eine Art kompositorischer Neuinterpretation von Heifetz, der mit überwältigender Fingerfertigkeit überraschende Harmoniewechsel entlanggleitet. Beinahe hört man das sanfte Prasseln des Kaminfeuers, wenn Kreisler sich, der Zeit entrückt und mit makellos gepflegtem Schnurrbart, durch seine eigene **Caprice viennois** schlängelt; und schließlich das ungemein bewegende Pathos von Josef Hassid, der jeden Ton von Joseph Achrons **Hebräischer Melodie** mit Tränen anreichert. Jeder dieser Künstler hat Elena und ihre Vorstellung davon, was Geigenspiel sein könnte, unauslöschlich geprägt; unsere Interpretationen huldigen all jenen musikalischen Geistern, die uns auf unseren Reisen geleitet haben.

Kindheit

Die **Sicilienne** der Maria Theresia von Paradis – möglicherweise eine falsche Zuschreibung, weil man annimmt, dass das Werk zumindest zum Teil auf seinen „Entdecker“, den Geiger Samuel Dushkin, zurückgeht – war die erste wirkliche Komposition, an der Elena im Alter von sechs Jahren arbeitete, und das erste Stück, das sie (im Wohnzimmer ihres Lehrers) aufführte. Auf der anderen Seite des Atlantiks war ein achtjähriger Tom bei seinem ersten kammermusikalischen Erlebnis mit einem Freund der Familie von der *Sicilienne* verzaubert worden.

Elena erinnert sich lebhaft an die Stunden, in denen sie sich mit Glucks zeitloser **Melodie** aus *Orfeo ed Euridice* (eine Oper, die ihrerseits die mythischen Kräfte der Musik feiert) beschäftigte, wurde sie doch damals zum ersten Mal ermutigt, mit Klangfarben zu experimentieren und eine Welt jenseits der gedruckten Noten zu erkunden. Heifetz' Transkription von **Beau soir**, dem in abendliches Sonnenlicht getauchten Lied des jungen Debussy, regte schon früh ähnliche koloristische Erkundungen an, während das wenig bekannte **Sea-Shell** des Amerikaners Carl Engel – hier in einer vertrackten, hauchzarten Transkription von Efreim Zimbalist zu hören – das in Elenas Erinnerung erste Stück war, das sie zu Tränen rührte. Zwei Jahrzehnte später waren *Beau Soir* und *Sea-Shell* Teil unserer ersten gemeinsamen Einspielung für die BBC.

Elgar ist ein gemeinsamer Lieblingskomponist, und er ist der Grund für Elenas Faible für englische Musik überhaupt; seine unverwechselbaren langen Melodielinien prägen das exquisite **Chanson de nuit** (das seltener zu hören ist als sein Pendant, das *Chanson de matin*). Es gehörte zu den ersten Kammermusikstücken, die Tom spielte, und er war hocherfreut, dass Elena es ebenso unwiderstehlich fand.

Internationales Fest

Eine weitere von Kreislers weniger bekannten Miniaturen ist *Midnight Bells*, die Transkription eines recht gewagten Walzerduetts aus Richard Heuberger's Operette *Der Opernball* – ein so hartnäckiger und bezaubernder Ohrwurm für Tom, dass er keine andere Wahl hatte, als ihn mit Elena zu teilen, die bald ebenso besessen von dem Wiener Schwung und den rauschenden Höhepunkten war.

Mother and Child, inspiriert von einer gleichnamigen Lithographie des Künstlers Sargent Johnson, ist der Mittelsatz der 1943 entstandenen Suite für Violine und Klavier des afroamerikanischen Komponisten William Grant Still. Es war ein Pflichtstück für die Sphinx-Wettbewerbe der Jahre 2003 und 2007, und Elena hat dem Stück über die Jahre hinweg die Zuneigung bewahrt, sowohl wegen seiner geradlinigen Schönheit als auch dafür, dass es ihr zu ihren wertvollsten Wettbewerbserfolgen verholfen hat. Elgars sonnenhelles *Salut d'amour*, das als Verlobungsgeschenk für seine baldige Ehefrau Alice entstand und ursprünglich *Liebesgruss* [im Original deutsch] hieß, ist ein regelrechter „Hit“ – wurde dies aber erst, als der deutsche Verlag beschloss, durch die Beigabe eines französischen Titels die Attraktivität für das internationale Publikum zu erhöhen.

Als kurzer Abstecher von der behaglichen Kaminwärme, die auf dieser SACD vorherrscht, stellen die sparsamen, melancholisch-gespenstischen Texturen von Manuel de Fallas *Asturiana* (dem dritten seiner *Sieben spanischen Volkslieder*) eine Kiefer vor, die aus Mitgefühl mit dem lyrischen Ich weint, während George Gershwin's *My Man's Gone Now*, einer der emotionalen Höhepunkte seines Opern-Meisterwerks *Porgy and Bess*, eine eindringliche Trauer-Arie ist.

Great American Songbook

Auch wenn die letzten drei Stücke auf dieser SACD weniger offensichtlich dem Kammermusikrepertoire entstammen mögen, stehen sie in der Tradition brillanten amerikanischen Songwritings, wie es Gershwin verkörpert. Seit unserer Kindheit verehren wir das Great American Songbook, das randvoll ist mit etlichen der schönsten und herzerreißendsten Melodien, die je geschrieben wurden; die besten darunter scheinen natürliche Nachfolger der Melodien eines Mozart, Schubert oder Dvořák zu sein.

Henry Mancinis Evergreen ***Moon River***, den Liebessehnsucht und Aufbruchsstimmung prägen, hatte Tom auf Bitten seines guten Freundes Magnus Johnston für die Hochzeit eines Freundes für zwei Violinen und Klavier bearbeitet. Es ist eines unserer Lieblingslieder, und so lag es nahe, Magnus zu bitten, sich uns für diese Aufnahme anzuschließen. ***When I Fall in Love*** hat der Konzertgeiger Victor Young komponiert; Nat King Coles Interpretation mit ihrem schwelgerischen Streichersatz *à la* Hollywood schätzen wir beide sehr, und dies war das erste von mehreren Arrangements, die Tom für Elena eingerichtet hat. Harold Arlens ***Over the Rainbow*** hat Tom im Juli 2017 am Tag eines Konzerts auf Schloss Elmau in Bayern spontan als Zugabe und Geburtstagsgeschenk für Elenas Vater arrangiert. Seine Mischung aus Optimismus und Schmerzlichkeit fasst so viel von dem zusammen, was uns in der Musik am Herzen liegt.

Wir widmen *Estrellita* voller Liebe dem Andenken an Elenas Großvater Stanley Radoff, der, so hoffen wir, zuhört – irgendwo über dem Regenbogen.

© *Elena Urioste and Tom Poster 2018*

Die amerikanische Violinistin **Elena Urioste**, 2012–15 für das „New Generation Artist“-Programm der BBC ausgewählt und früh schon auf der Titelseite der Zeitschrift *Symphony* vertreten, hat in den USA gefeierte Konzerte mit bedeutenden Orchestern wie dem Philadelphia Orchestra, dem Cleveland Orchestra, dem Boston Pops Orchestra, den Philharmonikern von New York, Los Angeles und Buffalo und den Orchestern von Chicago, San Francisco, Washington (National), Atlanta, Baltimore, Detroit und Pittsburgh gegeben. International hat sie mit dem London Philharmonic Orchestra, dem Hallé Orchestra, dem Philharmonia Orchestra, dem BBC Symphony Orchestra, dem BBC Philharmonic, dem BBC National Orchestra of Wales, dem Orchestra of Opera North, dem Edmonton Symphony Orchestra, der Kitchener-Waterloo Symphony und, in Ungarn, dem Dohnányi Orchestra Budafok und dem MÁV Symphony Orchestra konzertiert. Regelmäßig gastiert sie als Solistin im Stern Auditorium der Carnegie Hall auf und hat Recitals in der Wigmore Hall, im Kennedy Center, in der Weill Recital Hall, im Konzerthaus Berlin, in Sage Gateshead, beim Bayerischen Rundfunk München, auf Schloss Elmau und im Mondavi Center gegeben.

Als leidenschaftliche Kammermusikerin und Solistin ist Elena Urioste bei den Festivals von Marlboro, Ravinia, La Jolla, Bridgehampton, Moab und Sarasota aufgetreten; auf internationaler Ebene war sie beim Sion-Valais International Music Festival in der Schweiz, beim Cheltenham Festival und dem Roman River Music Festival in England sowie bei Festivals in Spanien, Frankreich, Italien, Schottland und Wales zu Gast.

Zu den Auszeichnungen, die ihr zuteilwurden, gehören 1. Preise bei den Internationalen Violinwettbewerben von Sphinx und Sion, eine Sphinx Medal of Excellence (im ersten Jahr ihrer Verleihung) und Reportagen in den Zeitschriften *Latina* und *La Revista Mujer*. Elena Urioste ist Mitbegründerin von Intermission Sessions & Retreat, einem Programm, das Musik und Yoga verbindet, sowie

Gründerin und Künstlerische Leiterin von Chamber Music by the Sea, einem jährlichen Kammermusikfestival an der Ostküste Marylands. Die Absolventin des Curtis Institute of Music und der Juilliard School spielt eine Violine von Alessandro Gagliano mit einem Bogen von Nicolas Kittel – beides großzügige Dauerleihgaben aus der Privatsammlung von Dr. Charles E. King auf Vermittlung der Stradivari Society.

www.elenaurioste.com

Der britische Pianist **Tom Poster** hat mehr als vierzig Konzerte von Bach bis Ligeti mit Orchestern wie dem Aurora Orchestra, der BBC Philharmonic, dem BBC Scottish Symphony Orchestra, dem China National Symphony Orchestra, dem English Chamber Orchestra, dem Hallé Orchestra, dem Philharmonia Orchestra, dem Royal Philharmonic Orchestra, dem Scottish Chamber Orchestra und der Staatskapelle St. Petersburg gespielt und dabei mit Dirigenten wie Vladimir Ashkenazy, Nicholas Collon, Thierry Fischer, James Loughran, En Shao, Robin Ticciati und Yan Pascal Tortelier zusammengearbeitet.

Regelmäßig ist er in Rundfunk- und Fernsehprogrammen der BBC vertreten; mehrfach war er bei den BBC Proms zu Gast. Seine außergewöhnliche Vielseitigkeit hat ihn zu einem gefragten Gast internationaler Festivals gemacht. Er tritt regelmäßig in der Wigmore Hall auf und ist Pianist des Poster-Johnston Trios und des Aronowitz Ensembles (ehemalige BBC New Generation Artists). Neben seiner gefeierten Duo-Partnerschaft mit Elena Urioste arbeitet er mit Alison Balsom, Ian Bostridge, Steven Isserlis, Guy Johnston und Matthew Rose zusammen und spielt Klavierquintette mit zahlreichen Streichquartetten (Brodsky, Carducci, Castalian, Danish, Elias, Endellion, Heath, Navarra, Sacconi und Skampa).

Tom Poster hat neben Alben mit Alison Balsom, Jennifer Pike, dem Doric Quartet, dem Aronowitz Ensemble und dem Aurora Orchestra zwei Solo-CDs vorgelegt

und ist regelmäßig als Solist bei Filmmusiken zu hören, u.a. in der für den Oscar nominierten Musik zu *The Theory of Everything* (dt. Titel: *Die Entdeckung der Unendlichkeit*). Er studierte bei Joan Havill an der Guildhall School of Music and Drama und am King's College, Cambridge. Er gewann 1. Preise bei der Scottish International Piano Competition 2007, der Royal Over-Seas League Music Competition (Sparte Tasteninstrumente) und der BBC Young Musician of the Year Competition 2000.

Als gefragter Kurator und innovativer Programmgestalter ist er Künstlerischer Leiter des Kaleidoscope Chamber Collective, einem Ensemble mit flexibler Besetzung und einem großen Engagement für Vielfalt. Darüber hinaus ist er ein erfolgreicher Komponist und Arrangeur.

www.tomposter.co.uk

Notre collaboration musicale a commencé par une sorte de rendez-vous avec un inconnu : en juin 2013, la Radio 3 de la BBC – notre Cupidon – a décidé que, en tant que membres de leur programme d’Artistes de la Nouvelle Génération, nous deux devions passer une journée à enregistrer ensemble sans nous être jamais rencontrés auparavant. Heureusement, notre chimie musicale avait des atomes crochus, nos répétitions et processus d’enregistrement se sont révélés faciles et ravissants. Ensuite, nous sommes retournés dans nos vies respectives un certain temps, des deux côtés de l’Atlantique, pour se retrouver presque deux ans et demi plus tard pour jouer un récital ensemble au festival de Roman River dans l’Essex en Angleterre – un concert qui devait mettre en branle un sens d’inévitabilité et de chez soi dans notre association.

Notre manière de faire de la musique nous a réciproquement touchés à ce point profondément grâce à notre amour d’un monde vieilli, d’une sonorité dorée, de quelque chose que nous continuons de rechercher dans nos interprétations, individuellement, au sein de notre collaboration et dans le grand monde musical. Nous avons toujours été attirés par des sons qui reflètent un lien profondément personnel entre musicien et instrument, voix musicales qui brillent et scintillent. De plus, des mélodies qui tirent sur les cordes sensibles se sont toujours révélées plus percutantes pour nous deux que des étalements éblouissants de virtuosité, et c’est ainsi qu’est née l’idée de cet album : un choix fortement personnel de miniatures remplies de clins d’œil, de soupirs et de larmes qui pourraient transporter notre public dans des époques révolues de concerts de salon près du feu. Nous avons organisé nos choix en toute liberté en quatre catégories : sources d’inspiration, souvenirs d’enfance, une célébration internationale et, finalement, un hommage au Grand Livre Américain de Chansons.

Inspiration

Que *Preghiera* soit l'une des miniatures les moins connues de Fritz Kreisler est un mystère ; elle encapsule parfaitement la chaleur expressive et l'ouverture avec laquelle nous voulions accueillir notre auditeur dans notre album. Comme pour plusieurs de ses pièces, Kreisler commença par essayer de la faire passer pour une œuvre perdue depuis longtemps d'un ancien compositeur, dans ce cas-ci du moine franciscain du 18^e siècle appelé Padre Martini. Quelques jours après la mort de Kreisler en 1962, le violoniste Mischa Elman interrompit son programme de récital au Carnegie Hall pour jouer *Preghiera*, pour « rendre hommage à [son] grand collègue et ami » – et, en fait, c'est une vidéo d'Elman jouant cette œuvre, avec simplicité mais la plus grande sincérité qui fascina d'abord Elena.

Les violonistes iconiques des décennies passées étaient presque toujours reconnaissables après quelques mesures de musique. Parmi eux : Ida Haendel avec son abandon courageux et d'esprit libre à l'arrangement de Kreisler de *Chansons de ma mère* de Dvořák ; le miroitement doré du mentor bien-aimé d'Elena Joseph Silverstein dans son interprétation de *Consolation no 3* dans un arrangement de Nathan Milstein ; le fanon inmanquable de Jascha Heifetz dans sa transcription de la ballade d'amour caché, *Estrellita (Ma petite étoile)* du compositeur mexicain Manuel Ponce – un genre de ré-imagination compositionnelle de Heifetz, glissant latéralement à travers des changements inattendus d'harmonies avec des tours de passe-passe éblouissants. On peut presque entendre l'âtre quand Kreisler serpente à travers son propre *Caprice viennois*, moustache parfaitement vrillée, temps arrêté ; et finalement, le pathos déchirant de Josef Hassid, chaque note de *Hebrew Melody* de Joseph Achron faisant monter les larmes aux yeux. Chacun de ces artistes a laissé une marque indélébile sur Elena et son concept de ce que jouer du violon pouvait être ; nos interprétations rendent hommage à chacun des esprits musicaux qui nous ont guidés dans nos parcours.

Enfance

Sicilienne de Maria Theresia von Paradis – possiblement une attribution erronée puisqu’on croit que l’œuvre est au moins en partie concoctée par son « découvreur », le violoniste Samuel Dushkin – est la première vraie pièce sur laquelle Elena a travaillé à l’âge de six ans, et la première pièce qu’elle a jouée (dans le salon de son professeur). De l’autre côté de l’Atlantique, Tom, un petit garçon de huit ans, avait été fasciné par la *Sicilienne* dans sa toute première expérience de musique de chambre avec un ami de la famille.

Elena se rappelle très bien de ses leçons sur l’intemporelle *Mélodie* tirée d’*Orfeo ed Euridice* de Gluck (un opéra qui célèbre les pouvoirs mythiques de la musique) comme étant la première fois qu’elle avait été encouragée à expérimenter avec la couleur tonale et à explorer un monde au-delà des notes sur la page. La transcription de Heifetz de la chanson *Beau soir* teintée de soleil couchant d’un Debussy adolescent inspira de telles explorations coloristes à un jeune âge tandis que la peu connue *Sea-Shell* de l’Américain Carl Engel, entendue ici dans une transcription légère et compliquée d’Efrem Zimbalist, est la première pièce qu’Elena se rappelle l’avoir émue aux larmes. Vingt ans plus tard, *Beau Soir* et *Sea-Shell* firent partie du premier enregistrement que nous avons fait ensemble pour la BBC.

Elgar est un de nos compositeurs préférés – et est en fait le premier responsable du petit faible d’Elena pour la musique anglaise en général – et ses longues lignes mélodiques caractéristiques chantent dans l’exquise *Chanson de nuit* (entendue plus rarement que sa pièce compagne *Chanson de matin*). Elle se trouve parmi les premières pièces de chambre que Tom a jouées et il fut ravi qu’Elena la trouve elle aussi irrésistible.

Célébration internationale

Une autre des miniatures moins connues de Kreisler est *Midnight Bells*, une transcription d'un duo dans une valse plutôt pleine de verve, tiré de l'opérette *Der Opernball* de Richard Heuberger, qui hanta Tom avec tant de persistance et d'enchantement qu'il n'eut pas d'autre choix que de le partager avec Elena qui devint rapidement tout aussi obsédée par sa cadence viennoise et ses ravissants sommets.

Mother and Child, inspiré par une lithographie du même nom par l'artiste Sargent Johnson, est le mouvement central de la Suite pour violon et piano du compositeur afro-américain William Grant Still. C'était une œuvre obligatoire pour la Sphinx Competition en 2003 et en 2007 et Elena y est restée très attachée au cours des ans, à cause de la simplicité de sa beauté et parce que cette pièce a aidé à la propulser vers ses victoires de concours les plus appréciées. Écrit comme cadeau de fiançailles pour Alice, la future d'Elgar, *Salut d'amour* fut d'abord appelé *Liebesgruss* et n'acquit son titre permanent que quand l'éditeur allemand décida que l'addition d'un titre français améliorerait son attrait auprès du public international.

Comme une brève déviation de la douce chaleur de feu de cheminée qui domine le disque, les maigres textures étrangement mélancoliques d'*Asturiana* de Manuel de Falla (la troisième de ses *Sept Chansons populaires espagnoles*) décrivent un pin qui pleure par sympathie avec le protagoniste de la chanson tandis que *My Man's Gone Now* de George Gershwin, l'un des sommets émotionnels de son chef-d'œuvre, l'opéra *Porgy and Bess*, est une aria remplie de douleur.

Le Grand Livre Américain de Chansons

On peut dire des trois derniers titres dans cet album qu'ils rappellent moins évidemment le répertoire de la musique de chambre mais qu'ils suivent plutôt la lignée de brillantes chansons américaines exemplifiées par Gershwin. Le Grand Livre Américain de Chansons [The Great American Songbook], un recueil que nous

avons chéri depuis notre enfance, déborde des airs les plus ravissants et les plus touchants jamais écrits, dont les meilleurs semblent être des successeurs naturels des mélodies de Mozart, Schubert et Dvořák.

La transcription de Tom pour deux violons et piano de l'immortelle ***Moon River***, une évocation nostalgique de romance et d'esprit d'aventure, était une demande de son cher ami Magnus Johnston pour jouer au mariage d'un ami. C'est l'une de nos chansons préférées à Elena et moi et il fut évident de demander à Magnus de se joindre à nous pour cet enregistrement. L'interprétation de Nat King Cole de ***When I Fall in Love*** de Victor Young (lui-même violoniste de concert), avec son support de cordes de style Hollywood pâmé, occupe une place spéciale pour nous deux et ce fut le premier d'une série d'arrangements que Tom a faits pour Elena. Éluée régulièrement la meilleure chanson de film de tous les temps, ***Over the Rainbow*** a été arrangée spontanément par Tom en juillet 2017, le jour d'un concert au Schloss Elmau en Bavière, comme rappel saluant l'anniversaire de naissance du père d'Elena. Son mélange d'optimisme et de d'intensité résume très bien une bonne partie de ce que nous apprécions beaucoup en musique.

Nous dédions affectueusement ***Estrellita*** à la mémoire du grand-père d'Elena, Stanley Radoff qui, nous espérons, écoute en quelque part au-dessus d'un arc-en-ciel.

© ***Elena Urioste and Tom Poster 2018***

La violoniste américaine **Elena Urioste**, choisie comme BBC New Generation Artist (2012–15) et présentée sur la première page du magazine *Symphony*, a donné des concerts chaudement applaudis partout aux États-Unis avec d'importants orchestres dont les orchestres de Philadelphie et de Cleveland, l'Orchestre des Boston Pops, les Orchestres philharmoniques de Los Angeles et Buffalo, les orchestres symphoniques de Chicago, San Francisco, National, Atlanta, Baltimore, Détroit et Pittsburgh. Sur

la scène internationale, elle s'est produite avec l'Orchestre philharmonique de Londres, les orchestres Hallé et Philharmonia ; l'Orchestre symphonique de la BBC, l'Orchestre philharmonique de la BBC et l'Orchestre national de la BBC du Pays de Galles ; l'Orchestre de l'Opera North, les orchestres symphoniques d'Edmonton et de Kitchener-Waterloo ainsi que Budafok Dohnányi et MÁV de Hongrie. Elle joue régulièrement en soliste à l'Auditorium Stern de Carnegie Hall, et comme récitaliste au Wigmore Hall, Centre Kennedy, Weill Recital Hall, Konzerthaus Berlin, Sage Gateshead, Bayerischer Rundfunk Munich, Schloss Elmau et Centre Mondavi.

Chambriste aussi avide que soliste, Elena Urioste a joué aux festivals de musique de Marlboro, Ravinia, La Jolla, Bridgehampton, Moab et Sarasota. Ailleurs dans le monde, on l'a entendue au festival international de musique Sion-Valais en Suisse, Cheltenham et Roman River en Angleterre et divers festivals en Espagne, France, Italie, Écosse et Pays de Galles.

Parmi ses mérites se trouvent les premiers prix aux concours internationaux de violon Sphinx et Sion, une médaille inaugurale Sphinx d'Excellence, un déploiement dans les magazines *Latina* et *La Revista mujer*. Elena Urioste est co-fondatrice d'Intermission Sessions & Retreat, un programme qui allie musique et yoga, ainsi que fondatrice et directrice artistique de Chamber Music by the Sea, un festival annuel de musique de chambre sur la côte est du Maryland. Elle est diplômée de l'Institut de musique Curtis et de l'école Juilliard ; elle joue d'un violon Alessandro Gagliano et d'un archet de Nicolas Kittel, tous deux un généreux prêt prolongé de la collection privée du Dr Charles E. King par l'entremise de la Société Stradivari.

www.elenaurioste.com

Le pianiste britannique **Tom Poster** a joué plus de quarante concertos passant de Bach à Ligeti avec l'Orchestre Aurora, l'Orchestre philharmonique de la BBC, l'Orchestre symphonique de la BBC d'Écosse, l'Orchestre symphonique national

de Chine, l'English Chamber Orchestra, Hallé, l'Orchestre Philharmonia, l'Orchestre Philharmonique Royal, l'Orchestre de chambre d'Écosse et l'Orchestre symphonique de la Cappella de Saint Petersburg, travaillant sous la direction des chefs Vladimir Ashkenazy, Nicholas Collon, Thierry Fischer, James Loughran, En Shao, Robin Ticciati et Yan Pascal Tortelier.

On l'entend régulièrement à la radio et télévision de la BBC et il a été invité plusieurs fois au Proms de la BBC. Il est très demandé à des festivals internationaux grâce aux multiples facettes de son exceptionnelle musicalité. Il joue régulièrement au Wigmore Hall et il est le pianiste du Poster-Johnston Trio et de l'Ensemble Aronowitz (anciens BBC New Generation Artists). En plus de son duo avec Elena Urioste, il travaille avec Alison Balsom, Ian Bostridge, Steven Isserlis, Guy Johnston et Matthew Rose et il joue des quintettes pour piano avec les quatuors Brodsky, Carducci, Castalian, Danois, Elisa, Endellion, Heath, Navarra, Sacconi et Skampa.

Tom Poster a enregistré deux disques solos en plus d'albums avec Alison Balsom, Jennifer Pike, Doric Quartet, Aronowitz Ensemble et Aurora Orchestra ; il est soliste sur des pistes de musique de film, dont la partition de *The Theory of Everything* mise en nomination pour un Oscar. Il a étudié avec Joan Havill à la Guildhall School of Music and Drama et au King's College à Cambridge. Il a gagné le premier prix au Concours international de piano d'Écosse en 2007 et les sections de piano des concours Royal Over-Seas League et BBC Young Musician of the Year en 2000.

De plus en plus demandé comme conservateur et programmeur de concerts innovateurs, il est directeur artistique de Kaleidoscope Chamber Collective, un ensemble à la composition flexible et engagé en diversité. Il réussit aussi en composition et arrangements.

www.tomposter.co.uk

MORE FROM ELENA URIOSTE ON BIS



ECHOES (BIS-2284)

Richard Strauss: Sonata in E flat major, Op. 18

Michael Brown: Echoes of Byzantium (2006)

Maurice Ravel: Sonate Posthume (1897)

Amy Beach: Romance, Op. 23

with **MICHAEL BROWN, piano**

‘a fine duo, and Urioste is a polished violinist with very good control of her bowing and vibrato.’ *American Record Guide*

« Les deux artistes réussissent à susciter l'intérêt dans ce programme quelque peu disparate grâce à une osmose, une chaleur communicative et un engagement passionné. Cerise sur le gâteau, la sonorité ambrée d'un Gagliano de 1706 joué avec intelligence et finesse. » *Classica*

This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com

Hugest thanks to the friends who so generously contributed towards this recording: Elisabeth and Bob Boas, Sally and Jonathan Bromley, Sonja Drexler, Derek Goldrei and Lindsay Sandison; and especially to Carol Nixon, without whose enormous generosity this disc would not have been possible. And to all the others who have helped bring this recording to life, we offer our heartfelt gratitude.

– Elena and Tom

INSTRUMENTARIUM:

Violin: Alessandro Gagliano, Naples 1706 / Bow: Nicolas Kittel

Grand piano: Steinway D

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added. If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

RECORDING DATA

Recording:	January 2017 at SJE Arts, Oxford, England Producer: Adrian Peacock Sound engineer: Dave Rowell Piano technician: Joseph Taylor
Equipment:	Sennheiser and Neumann microphones; Pyramix digital audio workstation; B&W and Dynaudio loudspeakers Original format: 24 bit / 96 kHz
Post-production:	Editing: Dave Rowell
Executive producer:	Robert Suff

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover texts: © Elena Urioste and Tom Poster 2018
Translations: Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chené (French)
Cover photography: © Juan-Miguel Hernandez
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30
info@bis.se www.bis.se

BIS-2428 © & © 2018, BIS Records AB, Åkersberga.

